

意大利对瑞士养老金和一次性资本给付征收的 5%税

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

意大利国内法给予瑞士养老给付优惠待遇，这使得第 18 条对意大利居民尤为有利。1991 年 12 月 30 日第 413 号法律第 76 条第 1 款规定，瑞士养老及遗属保险（AVS，德文为 AHV）支付给意大利居民的养老金，适用 5% 的预扣税，由支付该养老金的意大利中介机构扣缴。第 1-bis 款将该规则扩展至瑞士职业养老金制度（LPP，德文为 BVG）的给付，“无论以何种形式支付”，包括资本给付。¹ 意大利税务局在 2020 年 1 月 27 日第 3/E 号决议中认定，5% 的税率以意大利金融中介机构的介入为前提。未经意大利中介机构而直接存入瑞士账户的给付，适用普通征税；就资本给付而言，则依 TUIR 第 17 条第 1 款 a 项适用分离征税。²

这一限制已不再适用。2023 年预算法（2022 年 12 月 29 日第 197 号法律）在第 76 条中增设第 1-ter 款，将 5% 的税率扩展至 AVS 和 LPP 机构“无论在何处支付”的款项，包括提前退休给付。意大利税务局在 2024 年 6 月 3 日第 125 号答复中确认，直接在瑞士账户中领取 AVS 养老金和 LPP 给付的意大利居民，可以自行适用 5% 的税款。其在所得税申报表 RM 部分中专用于适用替代税收入的栏目申报这些给付，并使用 F24 缴款单以税目代码 1242 缴纳税款。该税款以扣除任何瑞士源泉税之前的总额为基础计算。纳税人随后

意大利对瑞士养老金和一次性资本给付征收的5%税

可以申请退还瑞士源泉税，该源泉税在意大利不予抵免。³两种制度的差别很大。在分离征税下，资本给付按参考收入所适用的税率征税：参考收入的计算方法是将给付金额除以缴费年数，再将结果乘以十二；税务局随后按纳税人前五年的平均税率重新计算税款。对于一名前经理而言，结果可能接近43%的个人所得税（IRPEF）最高税率外加附加税。⁴在5%的制度下，500,000瑞士法郎的资本给付只需缴纳25,000瑞士法郎的意大利税款。对于曾在瑞士工作的意大利居民，特别是前边境工作者以及在卢加诺工作多年后返回意大利的意大利人，这一制度是一项重大优势。它也使瑞士退税程序变得值得一做，否则瑞士源泉税将成为最终成本。受益人必须协调这两项程序：在意大利申报该给付并缴纳5%的税款，取得申报确认，然后在三年内提交瑞士退税申请。

要点。瑞士职业养老基金支付给意大利居民的私人养老金和资本给付，仅在意大利纳税（协定第18条）。瑞士扣缴源泉税，但如果收款人在三年内证明已在意大利申报该给付，则予以全额退还。意大利对AVS养老金和LPP给付（包括一次性给付和直接在瑞士领取的给付）按总额统一征收5%的税款（1991年第413号法律第76条第1款、第1-bis款和第1-ter款；2024年6月3日第125号答复）。支付给支付国国民的公共部门养老金仍仅由该国征税（第19条）。

1 注释

1. Agenzia delle Entrate, 2020年1月27日第3/E号决议, <https://www.fiscoetasse.com/index.php/files/9316/risoluzione-3-27-01-2020.pdf>（1991年第413号法律第76条第1款和第1-bis款）。
2. 2020年第3/E号决议（见上文）。
3. Agenzia delle Entrate, Risposta No. 125 of 3 June 2024, <https://agenziaentrate.gov.it/portale/documents/20143/6193302/Ris>

posta+n.+125_2024.pdf/ fbc80d8c-c56a-42b7-0ae4-e306283d5010 ;
Samuele Valente, “Tassazione pensioni svizzere: imposta sostitutiva del 5%”, Diritto.it , 2025 年 3 月 4 日 , <https://www.diritto.it/?p=234951>。如 2024 年第 125 号答复所述, 第 1-ter 款系由 2022 年 12 月 29 日第 197 号法律第 1 条第 77 款增设。

4. TUIR 第 17 条第 1 款 a 项 (对离职类给付, 包括资本化养老金, 实行分离征税) , <https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-i/capo-i/art17.html>; 第 19 条第 1 款和第 2 款 (参考收入的税率, “dividendo il suo ammontare ... per il numero degli anni ... e moltiplicando il risultato per dodici”; 按前五年的平均税率重新计算) , <https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-i/capo-i/art19.html>; 第 11 条第 1 款 (超过 50,000 欧元部分适用 43% 的 IRPEF 最高税率) , <https://brocardi.it/testo-unico-imposte-redditi/titolo-i/capo-i/art11.html>。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本 : cn.helveticaregister.com/lugano-the-italian-5-per-cent-tax-on-swiss-pensions-and-capital-benefits